Организация Объединенных Наций S/PV.5608



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5608-е заседание
Пятница, 22 декабря 2006 года, 10 ч. 40 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н ан-Насер	(Катар)
Члены:	Аргентина	г-н Майораль
	Китай	г-н Ван Гуаня
	Конго	г-н Икуэбе
	Дания	г-жа Лёй
	Франция	г-н де ла Саблиер
	Гана	нана Эффа-Апентенг
	Греция	г-н Василакис
	Япония	г-н Осима
	Перу	г-н Вото-Берналес
	Российская Федерация	г-н Чуркин
	Словакия	г-н Бурьян
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
	Объединенная Республика Танзания	г-н Манонги
	Соединенные Штаты Америки	г-н Вулфф

Повестка дня

Положение в Сьерра-Леоне

Третий доклад Генерального секретаря о деятельности Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2006/922)

06-67918 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Сьерра-Леоне

Третий доклад Генерального секретаря о деятельности Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2006/922)

Председатель (*говорит по-арабски*): Я хотел бы информировать Совет, что мною получены письма от представителей Нидерландов и Сьерра-Леоне, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в рассмотрении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Пемагби (Сьерра-Леоне) занимает место за столом Совета; г-н Майор (Нидерланды) занимает место, отведенное для него в зале Совета.

Председатель (*говорит по-арабски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2006/922, в котором содержится третий доклад Генерального секретаря о деятельности Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне.

Вниманию членов Совета также представлен документ S/2006/1012, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Китай, Конго, Дания, Франция, Гана, Греция, Япония, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-арабски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1734 (2006).

Теперь я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают сделать заявления по мотивам голосования.

Сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство Великобритании приветствует единогласное принятие резолюции 1734 (2006). В ней содержится всеобщее признание больших успехов, достигнутых Сьерра-Леоне за последние несколько лет, в частности за год, прошедший с того момента, когда последний миротворец Организации Объединенных Наций покинул страну и в соответствии с резолюцией 1620 (2005) было создано Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ).

Еще несколько лет назад Сьерра-Леоне была охвачена самой страшной на африканском континенте гражданской войной. В последний год, напротив, страна поэтапно движется в правильном направлении. Завершена разработка стратегии реформирования гражданской службы, продолжается реформа правовой сферы и сектора безопасности, укреплен потенциал и повысился профессионализм вооруженных сил и полиции, беженцы возвращаются в свои дома, принимаются меры по улучшению положения в области прав человека, в частности за счет создания Национальной комиссии по правам человека.

Чрезвычайно важную роль в процессе примирения и утверждения правопорядка сыграла работа Специального суда по Сьерра-Леоне, в особенности задержание бывшего либерийского президента

Чарльза Тейлора и судебный процесс по его делу, который в скором времени откроется в Гааге. Эти факты наглядно свидетельствует о том, что безнаказанности больше нет. Это также подтверждает значимость регионального подхода.

В течение следующего года необходимо, чтобы правительство Сьерра-Леоне при нашей поддержке по-прежнему наращивало необходимые усилия. Впереди еще много дел. Показатель грамотности среди взрослых составляет всего лишь 35 процентов. Шанс дожить до 40 лет есть только у 47 процентов населения. На 100 000 человек приходится только три врача-терапевта, а 50 процентов населения страны страдает от недоедания и живет менее чем на 1 долл. США в день.

Поэтому на следующий год мы наметили три приоритетные области: во первых, борьба с коррупцией; во вторых, реформа гражданской службы; и, в третьих, разработка четкой политики и стратегии в борьбе с безработицей среди молодежи, борьбе с нищетой и для обеспечения экономического развития.

2007 год будет веховым для Сьерра-Леоне. В июле пройдут президентские и парламентские выборы, которые будут жизненно важны для успешного построения устойчивой демократии. Все стороны в Сьерра-Леоне должны продемонстрировать свою полную и безоговорочную приверженность полномасштабному демократическому процессу. Жизненно важной будет международная поддержка. В этой связи резолюция временно увеличивает число военных и полицейских советников, чтобы позволить Представительству поддержать избирательный процесс, не сокращая объема своей работы в других областях. В ней также содержится призыв к Генеральному секретарю произвести оценку роди ОПООНСЛ ближе к дате выборов, с тем чтобы когда Сьерра-Леоне перейдет к устойчивому и мирному экономическому развитию, этот процесс мог быть урегулирован надлежащим образом.

Этот процесс будет укреплен в результате долговременного международного внимания и поддержки, которые будут обеспечиваться на основе включения Сьерра-Леоне, по ее просьбе, в повестку дня Комиссии по миростроительству. Совет Безопасности должен работать в тесном контакте с Комиссией, чтобы извлечь пользу из ее рекомендаций в момент нашего продвижения вперед. Поэтому следует приветствовать сегодняшнее участие в заседании представителя Нидерландов, и мы поздравляем его с назначением на должность Председателя заседаний Комиссии по миростроительству по Сьерра-Леоне.

Я хотел бы подчеркнуть особую необходимость дальнейшей работы в рамках Сьерра-Леоне по осуществлению резолюции 1325 (2000). Гендерное неравенство остается серьезной проблемой, однако расширение прав и возможностей женщин имеет ключевое значение для консолидации мира и благого управления. Особо необходимо обеспечить, чтобы женщины могли в полном объеме принимать участие в выборах 2007 года — как в качестве избирателей, так и кандидатов, как предусмотрено в сегодняшней резолюции. При осуществлении согласованного нами сегодня мандата в полном объеме следует учитывать гендерные факторы. Я с нетерпением ожидаю следующего представления Генеральным секретарем плана действий Совету, согласованных с правительством Сьерра-Леоне для осуществления резолюции 1325 (2000).

Сьерра-Леоне является страной, близкой сердцу Генерального секретаря, а также близкой к его дому в Гане. Поэтому особенно уместно, чтобы эта резолюция стала одной из последних, принятых Советом во время нахождения Кофи Аннана на посту Генерального секретаря. От Сьерра-Леоне до Судана и до Демократической Республики Конго Генеральный секретарь демонстрировал свою неустанную приверженность на протяжении последних 10 лет — по сути, все свою профессиональную жизнь — построению мира и процветания в Африке и призывам к государствам защитить тех, кто не может рассчитывать на защиту своих национальных правительств. Благодаря его усилиям Африка и Сьерра-Леоне стали лучше, чем были, как и Организация Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-арабски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Нидерландов, который желает выступить в Совете в качестве Председателя заседаний Комиссии по миростроительству.

Г-н Майор (Нидерланды) (*говорит по-английски*): По просьбам правительства Сьерра-Леоне и Совета Безопасности Организационный комитет Комиссии по миростроительству в июле этого года выбрал Сьерра-Леоне в качестве одной их первых

стран, которые будут рассмотрены Комиссией по миростроительству. Я искренне приветствую эту возможность проинформировать Совет о дискуссиях, прошедших на двух заседаниях по конкретным странам по Сьерра-Леоне в рамках Комиссии по миростроительству 12 октября и 13 декабря 2006 года. Председатель Комиссии по миростроительству, посол Гашпар Мартинш, Республика Ангола, которые руководил первый заседанием, посвященным конкретным странам, поделился с Советом резюме Председателя самого последнего заседания.

Позвольте мне выделить некоторые ключевые итоги нашего обсуждения как на прошлой неделе, так и в ходе первого заседания, посвященного конкретным странам, по Сьерра-Леоне. В Сьерра-Леоне на сегодня имеются важные достижения в восстановлении мира и стабильности и содействии постконфликтному возрождению. Это было подчеркнуто в ходе обоих заседаний по конкретным странам. Комиссия приветствовала усилия международного сообщества по поддержке правительства в разработке и осуществлении различных стратегий: стратегии сокращения нищеты, рамок среднесрочных расходов и стратегии укрепления мира. Члены Комиссии подчеркнули, что все усилия по миростроительству следует увязать с существующими стратегиями под руководством и при участии правительства Сьерра-Леоне. Члены Комиссии и правительство Сьерра-Леоне согласились, что надо решить четыре конкретные задачи по четырем критически важным областям; социальная сфера, расширение прав молодежи и занятость; консолидация демократии и благое управление; правосудие и реформа сектора безопасности; и укрепление потенциала.

Сьерра-Леоне было объявлено страной, имеющей право на получение средств из Фонда миростроительства. Ожидается, что в качестве первоначального вклада может быть предоставлена сумма в размере 25 млн. долл. США. Члены Комиссии призвали международное сообщество обеспечить адекватный уровень внешней помощи и оказать поддержку правительству Сьерра-Леоне, чтобы расширить его донорскую базу и гарантировать помощь, включая дальнейшее облегчение бремени задолженности. Члены Комиссии призвали международное сообщество предоставить адекватные средства и поддержку для предстоящих президентских и парламентских выборов, включая укрепление потенциала, чтобы обеспечить равноправное участие женщин в избирательном процессе.

В целях продолжения дискуссий и мероприятий в рамках заседаний, посвященным конкретным странам, по Сьерра-Леоне в предстоящие месяцы было принято следующее решение. Во-первых, Управление по поддержке миростроительства представит календарь идущих и планируемых мероприятий, связанных с миростроительством в Сьерра-Леоне.

Во-вторых, Председатель заседания, посвященного конкретным странам, по Сьерра-Леоне, должен разработать, в консультации с членами Комиссии, план работы с четким графиком и разделением ответственности за действия, которые будут предприняты правительством, системой Организации Объединенных Наций и другими участниками в ходе подготовки к следующему заседанию Комиссии по миростроительству по конкретным странам.

В-третьих, в марте 2007 года будет проведено заседание Комиссии по Сьерра-Леоне, посвященное реализации решений. На нем будет произведен обзор действий и прогресса в достижении миростроительных целей и приоритетов, эффективности международной помощи и способов укрепления этой помощи.

Наконец, по приглашению правительства Сьерра-Леоне члены Комиссии рассмотрят возможность посещения этой страны до проведения обзора.

В заключение я хотел бы подчеркнуть три момента. Во-первых, дискуссии в рамках заседаний, посвященных конкретным странам, по Сьерра-Леоне четко продемонстрировали намерение членов использовать Комиссию по миростроительству на благо рассматриваемых стран, в данном случае Сьерра-Леоне.

Во-вторых, наше самое последнее заседание опиралось на результаты первого заседания по конкретной стране, сфокусировав внимание на областях, требующих дополнительных инвестиций — финансовых и прочих, — чтобы позволить Сьерра-Леоне обеспечить устойчивый мир, который не допустит ее сползания в пучину конфликта. В рамках этого процесса правительство Сьерра-Леоне пред-

приняло похвальные усилия, чтобы указать на остающиеся пробелы.

В-третьих, несмотря на то, что работа Комиссии по миростроительству и ее форматы, посвященные конкретным странам, являются новаторскими и ее рабочие методы и процедуры не прошли апробации, стало ясно, что все члены Комиссии и само правительство Сьерра-Леоне активно участвуют в ее дискуссиях. Есть четкое осознание потенциала Комиссии по миростроительству для рассматриваемых ею стран и нашей ответственности за использование этого потенциала в полном объеме. В этом контексте я хочу поблагодарить всех членов Совета Безопасности за их постоянную поддержку работы Комиссии по миростроительству, в том числе посредством только что принятой Советом резолюции.

Я убежден, что на состоявшихся плодотворных заседаниях мы заложили основу для всеобъемлющего подхода к постконфликтной реконструкции и развитию в Сьерра-Леоне. Мы также заложили основу для прочного партнерства между правительством Сьерра-Леоне и международным сообществом. Именно углубление этого партнерства в духе транспарентности и диалога поможет Комиссии по миростроительству проявить себя как полезный орган, способный внести весомый вклад в процесс консолидации мира и развития в Сьерра-Леоне.

Председатель (*говорит по-арабски*): На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 00 м.